

Kalibrier- und Prüflabor für elektrische, mechanische, dimensionelle, thermodynamische, analytische und Durchfluss-Messgrößen





### Kalibrierschein / Calibration Certificate

erstellt durch das Kalibrierlaboratorium issued by the calibration laboratory





Testo Industrial Services GmbH Gewerbestraße 3 79199 Kirchzarten

Kalibrierzeichen Calibration mark T207936 D-K-15070-01-00

2023-03

Gegenstand Object	testo 175	
Hersteller Manufacturer	TESTO SE & Co. KGaA	TESTO SE & Co. KGa
Typ Type	0560 7207	0613 1212
Fabrikat/Serien Nr. Serial number	1234567890	-
Equipment Nr. Equipment number	12345678	23456781
Prüfmittel Nr. Test equipment no.	-	-
Auftraggeber Customer	Musterkunde Musterstraße 4 DE-12345 Musterstadt	
Auftragsnummer Order No.	987654321 / 0520 0201	
Datum der Kalibrierung Date of calibration		24.03.2023

Dieser Kalibrierschein dokumentiert die metrologische Rückführbarkeit auf das Internationale Einheitensystem (SI). Die DAkkS ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der European oc-operation for Acoreditation (EA) und der International Laboratory Acoreditation Occoperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Die Messergebnisse beziehen sich nur auf den Kalibrieren Gegenstand. Das Laboratorium gibt keine Empfehlung über das Kalibrierintervall. Für die Festlegung und Einhaltung von Fristen zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.

This calibration certificate documents the metrological traceability to the International System of Units (SI). The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European cooperation for Accreditation (EA) and of International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates. The measurement results refer only to the calibration object. The laboratory does not make any recommendation about the calibration interval. The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.

Konformitätsaussage Statement of conformity pass

Weitere Informationen auf Seite 4 Further information see page 4

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des ausstallenden Kalibrierschein dar nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des

This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of the issuing laboratory.

Datum Leiter des Kalibrierlaboratoriums

Date Head of the calibration laboratory

Testo Industrial Services GmbH

Head of the calibration laboratory

Freigabe des Kalibrierscheins durch Approval of the certificate of calibration by

27.03.2023

Dr. Christian Sander

Tim Spitz

Gewerbestraße 3 Tel +49 7661 90901-8000 www.testotis.de 79199 Kirchzarten Fax +49 7661 90901-8010 info@testotis.de 1/

Kalibrier- und Prüflabor für elektrische, mechanische, dimensionelle, thermodynamische, analytische und Durchfluss-Messgrößen





### Kalibrierschein / Calibration Certificate

erstellt durch das Kalibrierlaboratorium issued by the calibration laboratory



Testo Industrial Services GmbH Gewerbestraße 3 79199 Kirchzarten

Kalibrierzeichen Calibration mark

T207936 15070-01-00

2023-03

Gegenstand Object	testo 175		Dieser Kalibrierschein dokumentiert die metrologische Rückführbarkeit auf das
Hersteller	TESTO SE & Co. KGaA	TESTO SE & Co. KGaA	Internationale Einheitensystem (SI). Die DAkkS ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der
Manufacturer Typ	0560 7207	0613 1212	European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur
Туре	0300 1201	0013 1212	gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Die Messergebnisse

Equip Konformitätsaussage Statement of conformity

1234567890

Weitere Informationen auf Seite 4

Further information see page 4

Auftragsnummer Order No.

Fabrikat/Serien Nr.

987654321 / 0520 0201

Datum der Kalibrierung Date of calibration

24.03.2023

certificates. The measurement results refer only to the calibration object. The laboratory does not make any recommendation about the calibration interval. The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate

beziehen sich nur auf den kalibrierten

Gegenstand, Das Laboratorium gibt

Konformitätsaussage Statement of conformity

pass

Weitere Informationen auf Seite 4

Testo Industrial Services GmbH

Further information see page 4

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des

This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of the issuing laboratory.

Datum Date

Leiter des Kalibrierlaboratoriums Head of the calibration laboratory

Freigabe des Kalibrierscheins durch Approval of the certificate of calibration by

27.03.2023

Tim Spitz

Gewerbestraße 3 Tel +49 7661 90901-8000 79199 Kirchzarten Fax +49 7661 90901-8010

pass

www.testotis.de

Kalibrier- und Prüflabor für elektrische, mechanische, dimensionelle, thermodynamische, analytische und Durchfluss-Messgrößen



Calibration and testing laboratory for electrical, mechanical, dimensional, thermodynamic, analytical and flow measurement quantities

### Kalibrierschein / Calibration Certificate

testo 175

0560 7207

1234567890

12345678

Musterkunde Musterstraße 4

DE-12345 Musterstadt

987654321 / 0520 0201

TESTO SE & Co. KGaA

DAkkS Akkreditierungsstelle D-K-15070-01-00

erstellt durch das Kalibrierlaboratorium issued by the calibration laboratory

Testo Industrial Services GmbH Gewerbestraße 3 79199 Kirchzarten

Gegenstand

Hersteller

Typ

Manufacturer

Serial number Equipment Nr.

Equipment number Prüfmittel Nr. Test equipment no.

Auftraggeber

Auftragsnummer

Date of calibration

Datum der Kalibrierung

Customer

Order No.

Fabrikat/Serien Nr.

Kalibrierzeichen

Calibration man

Bezugswert

Reference value

°C

-0.050

45,097

99,631

T207936 15070-01-00

2023-03

Messwert KG

Measured value UUT

°C

0,20

45,20

99,80

T207936

D-K-15070-01-00 2023-03

Messunsicherheit

(k=2)

Measurement un-

certainty (k=2)

Kalibrierschein vom calibration certificate dated 27.03.2023

Zulässige

Abweichung

Allowed deviation

Messergebnisse Measuring results

Messwert KG

Measured value UUT

Kanal Channel -

Bezugswert

Reference value

	°C	°C	°C	°C		°C	/	
	-0.050	0.20	0.250	*0.	50	0.0	0	pass
							0	pass
Abweichung Deviation	Abw	lässige veichung d deviation	Messunsiche (k=2) Measuremen certainty (k	t un-	Bewertung	Confirmation	mit eine ht enthal tainty of m	
°C		°C	°C					
0,250	±	:0,50	0,030		pa	ISS		
0,103	±	:0,60	0,030	·	pa	ISS		
0,169	±	£0,90	0,030		pa	iss		

Abweichung

intervals.

Konformitätsaussage Statement of conformity

pass

Weitere Informationen auf Seite 4

Further information see page 4

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des

This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of the issuing laboratory.

Datum Date

Leiter des Kalibrierlaboratoriums Head of the calibration laboratory

Freigabe des Kalibrierscheins durch Approval of the certificate of calibration by

27.03.2023

Tim Spitz

Gewerbestraße 3 Tel +49 7661 90901-8000

79199 Kirchzarten Fax +49 7661 90901-8010

www.testotis.de

Testo Industrial Services GmbH

Gewerbestraße 3 Tel +49 7661 90901-8000 79199 Kirchzarten Fax +49 7661 90901-8010

3/4

Testo Industrial Services GmbH

T207936

D-K-15070-01-00

2023-03

### Kalibrierschein vom calibration certificate dated 27.03.2023

### Messergebnisse Measuring results

Kanal Channel -

Bezugswert Reference value	Messwert KG Measured value UUT	Abweichung Deviation	Zulässige Abweichung Allowed deviation	Messunsicherheit (k=2) Measurement uncertainty (k=2)	Bewertung Confirmation
Ü	·	·	·	C	
-0,050	0,20	0,250	±0,50	0,030	pass
45,097	45,20	0,103	±0,60	0,030	pass
99,631	99,80	0,169	±0,90	0,030	pass

### Messunsicherheit Measurement uncertainty

Angegeben ist die erweiterte Messunsicherheit, die sich aus der Standardmessunsicherheit durch Multiplikation mit dem Erweiterungsfaktor k = 2 ergibt. Sie wurde gemäß EA-4/02 M: 2022 ermittelt. Der Wert der Messgröße liegt mit einer Wahrscheinlichkeit von etwa 95 % im zugeordneten Werteintervall. Ein Anteil für die Langzeit-Instabilität ist nicht enthalten.

The expanded uncertainty of measurement corresponding to the measurement results is stated as the standard uncertainty of measurement multiplied by the coverage factor k = 2. This was determined in accordance with EA-4/02 M: 2022. Usually the true value is located within the corresponding interval with a probability of approximately 95%. A ratio for the long-term instability is not included.

### Bemerkungen Remarks



Testo Industrial Services GmbH

Gewerbestraße 3 Tel +49 7661 90901-8000 79199 Kirchzarten Fax +49 7661 90901-8010 www.testotis.de info@testotis.de

T207936 D-K-

### Kalibrierschein vom calibration certificate dated 27.03.2023

15070-01-00 2023-03

### Konformitätsaussage Conformity statement

#### Innerhalb der zulässigen Abweichung. 1)

Inside the allowed deviation. 1)

### 1) Die Konformitätsaussage erfolgt gemäß der Entscheidungsregel "Vertrauensniveau 95" mit einer Konformitätswahrscheinlichkeit größer 95%.

1) The statement of conformity is made according to the decision rule "confidence level 95" with a probability of conformity greater than 95%.

### Zulässige Abweichung gemäß Hersteller.

Allowed deviation in accordance with manufacturer.

### Die Einhaltung der zulässigen Abweichung wird im Kalibrierzertifikat wie folgt angezeigt:

npilance to allowed deviation is represented on the calibration certificate as follows:				
Messwert und Messunsicherheit innerhalb der zulässigen Abweichung.	pass	1		<b>⊢</b>
Measured value and measurement uncertainty within specification	pass	- 1	Τ'	- 1
Messwert innerhalb und Messunsicherheit außerhalb der zulässigen Abweichung.	fail	- 1		<del></del> H
Measured value within and measurement uncertainty outside the specification.	Tall	ı	<u> </u>	T-T
Messwert außerhalb und Messunsicherheit innerhalb der zulässigen Abweichung.	fail		_	1
Measured value outside and measurement uncertainty within the specification.	Tall	ı	T	· II
Messwert und Messunsicherheit außerhalb der zulässigen Abweichung.	6-3	-		<b>H</b>
Measured value and measurement uncertainty outside specification.	fail		<b>T</b>	11-0-1

The German original text is valid in case of doubt.

### - Ende des Kalibrierscheins -

- End of the calibration certificate -



Testo Industrial Services GmbH

79199 Kirchzarten Fax +49 7661 90901-8010

Gewerbestraße 3 Tel +49 7661 90901-8000

D-K-15070-01-00 2023-03

Messunsicherheit

(k=2)

easurement un

certainty (k=2)

0,030

0.030

Zulässige

Abweichung

±0,50

Kalibrierschein vom calibration certificate dated 27.03.2023

Messwert KG

Measured value UUT

0,20

Messergebnisse Measuring results

Kanal Channel -

Bezugswert

Reference value

-0,050

45,097

Kalibrierschein vom calibration certificate dated 27.03.2023

T207936 D-K-15070-01-00 2023-03

Konformitätsaussage Conformity statement

Innerhalb der zulässigen Abweichung. 1)

Inside the allowed deviation. 1)

 Die Konformitätsaussage erfolgt gemäß der Entscheidungsregel "Vertrauensniveau 95" mit einer Konformitätswahrscheinlichkeit größer 95%.

1) The statement of conformity is made according to the decision rule "confidence level 95" with a probability of conformity greater than 95%

Zulässige Abweichung gemäß Hersteller.

Allowed deviation in accordance with manufacturer.

Die Einhaltung der zulässigen Abweichung wird im Kalibrierzertifikat wie folgt angezeigt:

The compliance to allowed deviation is represented on the calibration certificate as follows

Messwert und Messunsicherheit innerhalb der zulässigen Abweichung

Messwert und Messunsicherheit innerhalb der zulässigen Abweichung. Measured value and measurement uncertainty within specification	pass /		<b>+</b> +	•
Messwert innerhalb und Messunsicherheit außerhalb der zulässigen Abweichung. Measured value within and measurement uncertainty outside the specification.	fail	- 1	+	H
Messwert außerhalb und Messunsicherheit innerhalb der zulässigen Abweichung.	fail	- 1	<b>+</b>	
		-	1	

### Konformitätsaussage Conformity statement

Abweichung

0,250

Innerhalb der zulässigen Abweichung. 1)

Inside the allowed deviation. 1)

- <sup>1</sup>) Die Konformitätsaussage erfolgt gemäß der Entscheidungsregel "Vertrauensniveau 95" mit einer Konformitätswahrscheinlichkeit größer 95%.
- 1) The statement of conformity is made according to the decision rule "confidence level 95" with a probability of conformity greater than 95%.

### Zulässige Abweichung gemäß Hersteller.

Allowed deviation in accordance with manufacturer.

Die Einhaltung der zulässigen Abweichung wird im Kalibrierzertifikat wie folgt angezeigt:

The compliance to allowed deviation is represented on the calibration certificate as follows:

Messwert und Messunsicherheit innerhalb der zulässigen Abweichung. Measured value and measurement uncertainty within specification	pass	I	<b>+</b> +	<b>←</b>
Messwert innerhalb und Messunsicherheit außerhalb der zulässigen Abweichung. Measured value within and measurement uncertainty outside the specification.	fail	I	+	H
Messwert außerhalb und Messunsicherheit innerhalb der zulässigen Abweichung. Measured value outside and measurement uncertainty within the specification.	fail	I	<b>†</b>	₩-
Messwert und Messunsicherheit außerhalb der zulässigen Abweichung. Measured value and measurement uncertainty outside specification.	fail	I	+	<b>⊢</b>









"Ist mein Gerät in Ordnung oder nicht"?

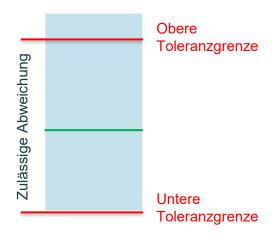






# Herstellerspezifikation & Messabweichung

- Zulässige Abweichung = festgelegte Anforderungen (Toleranzintervall, Spezifikation):
  - Bezieht sich häufig auf erlaubte Fehlergrenzen oder Genauigkeitsangaben des Herstellers



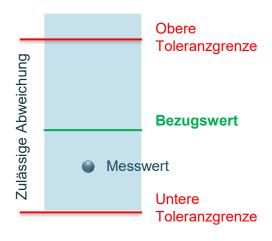


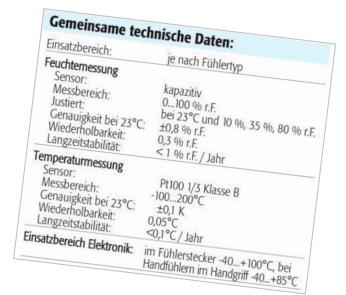




## Herstellerspezifikation & Messabweichung

- Zulässige Abweichung = festgelegte Anforderungen (Toleranzintervall, Spezifikation):
  - Bezieht sich häufig auf erlaubte Fehlergrenzen oder Genauigkeitsangaben des Herstellers
- ► Messabweichung = Abweichung vom Messwert zum Bezugswert der Referenz





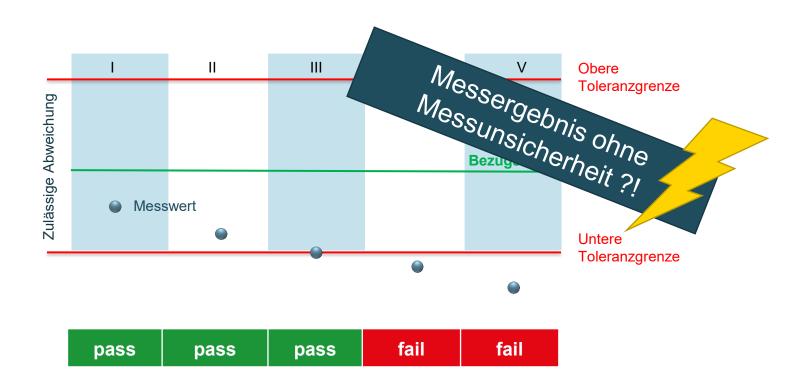
pass

# Zulässige Mess-Abweichung abweichung



## Herstellerspezifikation & Messabweichung

- Zulässige Abweichung = festgelegte Anforderungen (Toleranzintervall, Spezifikation):
  - Bezieht sich häufig auf erlaubte Fehlergrenzen oder Genauigkeitsangaben des Herstellers
- Messabweichung = Abweichung vom Messwert zum Bezugswert der Referenz

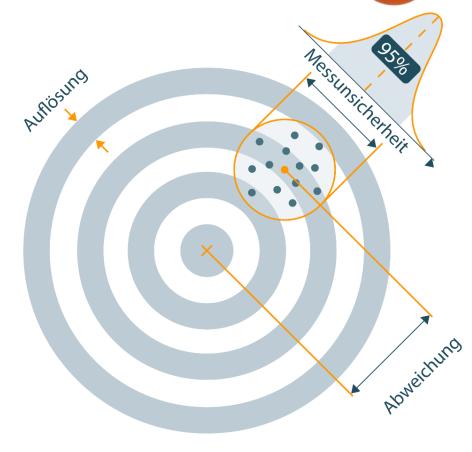


## Messunsicherheit

Messunsicherheit



- Messungen liefern keine exakten Werte
- ▶ Der wahre Wert einer Messgröße ist nie bekannt
- Quantitatives Maß für die Streuung der Messergebnisse
  - → Vergleichbarkeit von Messergebnissen
  - → Aussage zur **Qualität** der Messergebnisse
- Grundlage für das Vertrauensniveau einer korrekten Entscheidung bei der Konformitätsbewertung



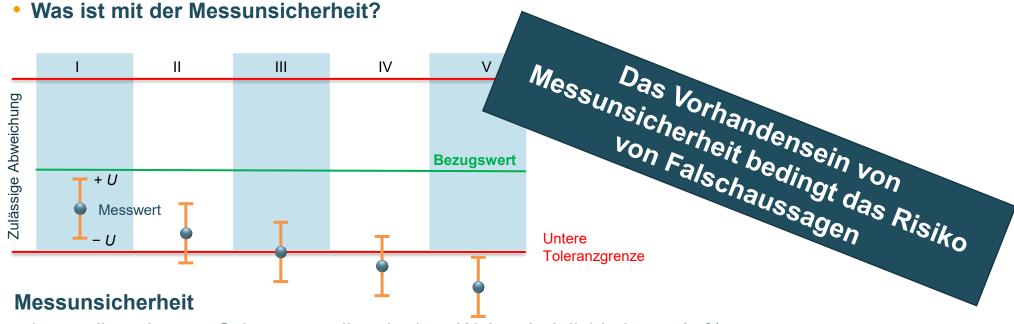


## Messunsicherheit



### Bewertung

Werden die festgelegten Anforderungen eingehalten?



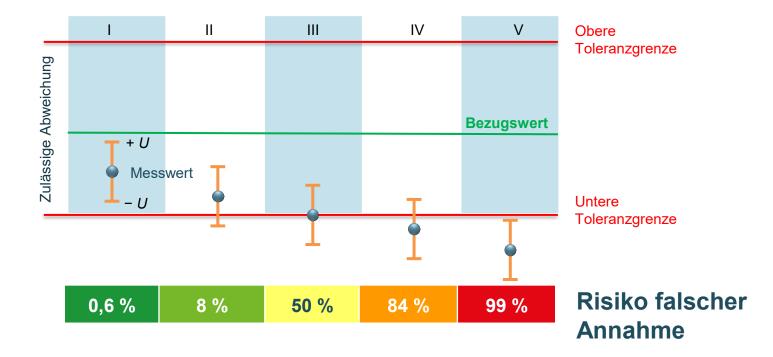
• Intervall um besten Schätzwert, die mit einer Wahrscheinlichkeit von 95% ebenso der Messgröße zugeordnet werden könnten.



## Messunsicherheit



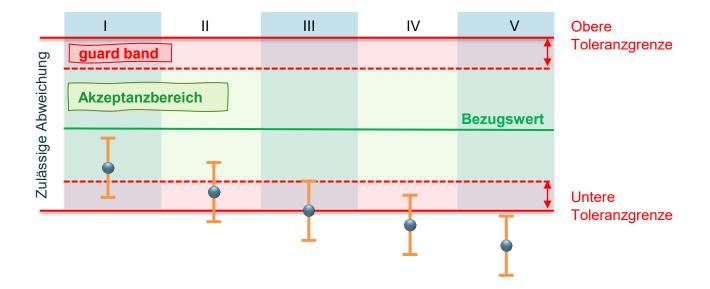
- Bewertung
  - Werden die festgelegten Anforderungen eingehalten?
  - Was ist mit der Messunsicherheit?







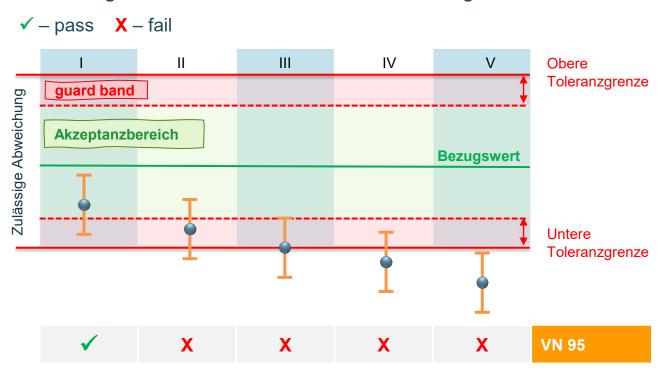
- ▶ Regel die beschreibt, wie die Messunsicherheit bei Konformitätsaussagen zu berücksichtigen ist
- ► Steuerung des Risikos falscher Annahme über guard bands → Vertrauensniveau







- ▶ Regel die beschreibt, wie die Messunsicherheit bei Konformitätsaussagen zu berücksichtigen ist
- ► Steuerung des Risikos falscher Annahme über guard bands → Vertrauensniveau

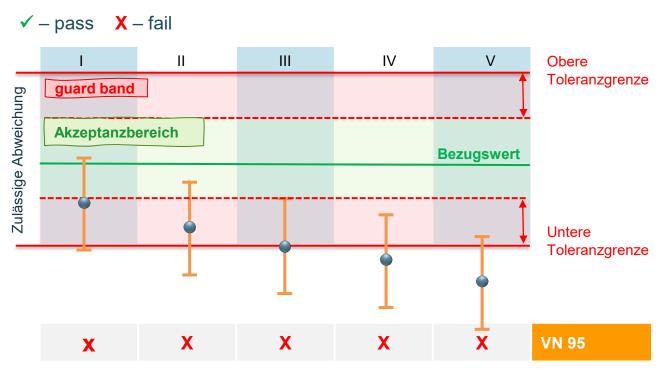


Regel	guard band	Max. Risiko
	binär	
VN 95	1 <i>U</i>	< 5 %





- ▶ Regel die beschreibt, wie die Messunsicherheit bei Konformitätsaussagen zu berücksichtigen ist
- Steuerung des Risikos falscher Annahme über guard bands → Vertrauensniveau

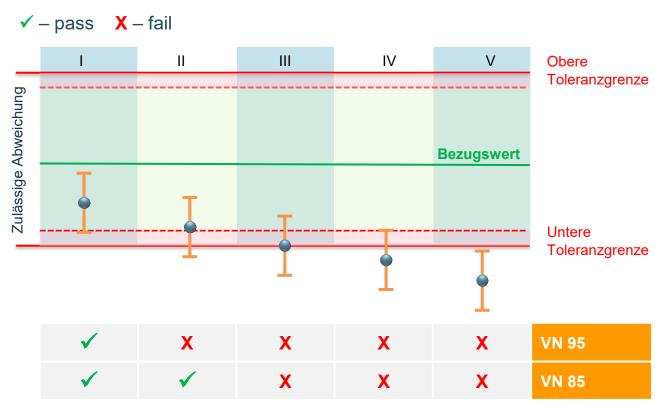


Regel	guard band	Max. Risiko
	binär	
VN 95	1 <i>U</i>	< 5 %





- ▶ Regel die beschreibt, wie die Messunsicherheit bei Konformitätsaussagen zu berücksichtigen ist
- ► Steuerung des Risikos falscher Annahme über guard bands → Vertrauensniveau

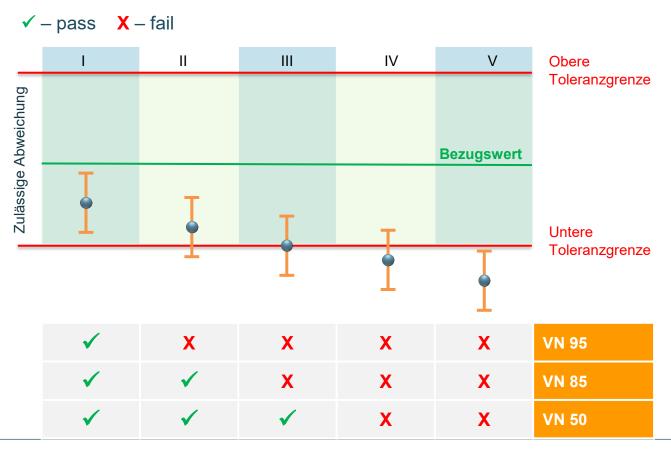


Regel	guard band	Max. Risiko
	binär	
VN 95	1 <i>U</i>	< 5 %
VN 85	~0,5 <i>U</i>	< 15 %





- ▶ Regel die beschreibt, wie die Messunsicherheit bei Konformitätsaussagen zu berücksichtigen ist
- ► Steuerung des Risikos falscher Annahme über guard bands → Vertrauensniveau

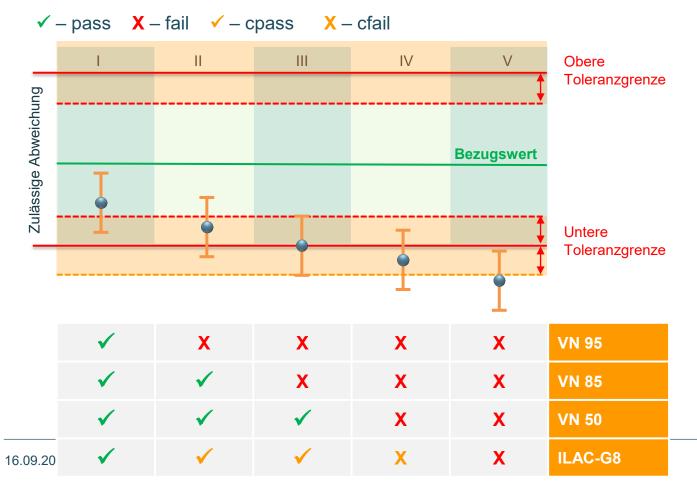


Regel	guard band	Max. Risiko
	binär	
VN 95	1 <i>U</i>	< 5 %
VN 85	~0,5 <i>U</i>	< 15 %
VN 50	0 <i>U</i>	≤ 50%





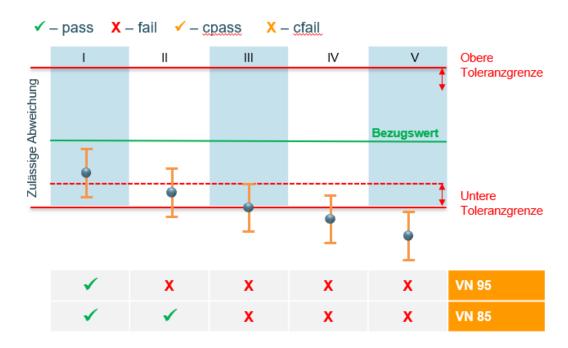
- ▶ Regel die beschreibt, wie die Messunsicherheit bei Konformitätsaussagen zu berücksichtigen ist
- ► Steuerung des Risikos falscher Annahme über guard bands → Vertrauensniveau



Regel	guard band	Max. Risiko
	binär	
VN 95	1 <i>U</i>	< 5 %
VN 85	~0,5 <i>U</i>	< 15 %
VN 50	0 <i>U</i>	≤ 50%
	nicht-binär	
ILAC-G8	1 <i>U</i>	< 5 % (pass) ≤ 50 % (cpass) < 97,5 % (cfail)

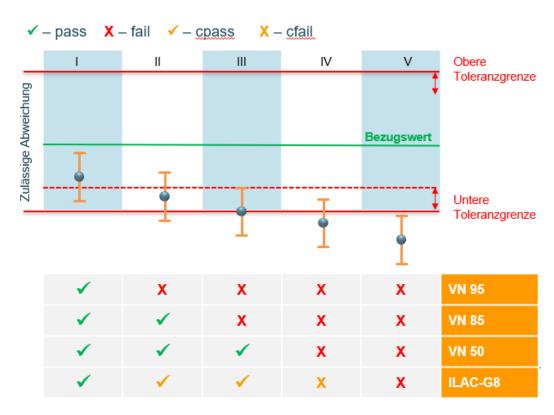


- Vertrauensniveau 95 (stringente Annahme)
  - ✓ Kritische Messmittel und Prozesse
  - ✓ Hohe Sicherheit der korrekten Annahme, auch bei Messergebnissen nahe an der Toleranzgrenze
  - erhöhte Quote an Ablehnungen, obwohl Messmittel eigentlich in Ordnung
  - Nicht immer bezüglicher der Herstellerspezifikation oder normativen Anforderungen anwendbar
- Vertrauensniveau 85
  - ✓ Auch für kritische Messmittel und Prozesse
  - ✓ Kompromiss zwischen Sicherstellung der Qualität und Kosten
  - Bewertung bezüglich Herstellerspezifikation oder normativen Anforderungen einfacher anwendbar





- Vertrauensniveau 50 (einfache Annahme)
  - ✓ Unkritische Messmittel und Prozesse
  - ✓ Wenig fehlerhafte Ablehnungen
  - Bei Messergebnissen nahe der Toleranzgrenze steigt das Risiko fehlerhafter Annahmen
  - Teilw. einzige sinnvolle Bewertungsgrundlage für bestimmte Messmittel
- ► ILAC-G8 (nicht binär)
  - √ Höchster Informationsgehalt
  - ✓ Erweiterung / Kombination von VN 95 und VN 50
  - ✓ Flexibilität der Bewertung → Der Anwender fällt die Entscheidung der Eignung basierend auf den Ergebnissen





## Beispiele aus der Praxis

- Thermoregulierung in der neonatologischen Intensivstation
- Anforderung an Messtechnik
  - Regelbereich: 34 °C bis 38 °C
  - Prozesstoleranz: ± 0,20 K
  - Auswahl/Spezifikation: 0,16 K (Pt100 A)
- ► Kritikalität → Kritisch
- Empfehlung Entscheidungsregel
  - Vertrauensniveau 95 oder 85
  - ILAC-G8 (pass)





### Beispiele aus der Praxis

- Temperaturüberwachung in Lagerhalle für Arzneimittel
- Anforderung an Messtechnik
  - Regelbereich: 15 °C bis 25 °C
  - Prozesstoleranz: ± 0,50 K
  - Auswahl/Spezifikation: 0,3 K (NTC)
- ▶ Kritikalität → Unkritisch
- Empfehlung Entscheidungsregel
  - Vertrauensniveau 50
  - ILAC-G8 (cpass)



## Zusammenfassung



- Regelmäßige Kalibrierung und die Bewertung der Herstellerspezifikation die Qualität Ihrer Messergebnisse sichert
- Aufgrund der Messunsicherheit besteht das Risiko fehlerhafter Entscheidungen
- ► Entscheidungsregeln steuern das maximal zulässige Risko für die Bewertung der Messmittel
  - Kritischer Prozess → Vertrauensniveau 95 oder 85
  - Unkritischer Prozess → Vertrauensniveau 50
  - Flexible Bewertung für kritische und unkritische Prozesse und Anwendungen → nicht-binäre Entscheidungsregel ILAC-G8



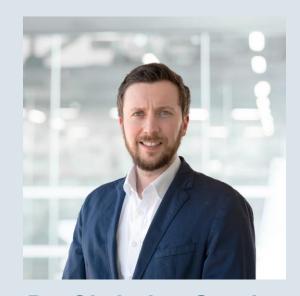
▶ Die Wahl der Entscheidungsregel beginnt bei der Bewertung der eigenen Prozesse

## Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!





LinkedIn: Dr. Christian Sander



**Dr. Christian Sander**Manager Metrologie

Tel.: +49 7661 90901 8166 E-Mail: CSander@testotis.de



LinkedIn: Testo Industrial Services